

## ОПРОСНЫЙ ЛИСТ/ QUESTIONNAIRE

Фамилия Имя Отчество/ Surname, First name, Patronymic

ИНН (при наличии)/ TIN of the Russian Federation (if available):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p><b>Для физических лиц – нерезидентов<sup>1</sup> и физических лиц - имеющих одновременно с гражданством Российской Федерации гражданство иностранного государства (за исключением гражданства государства - члена Таможенного союза).</b></p> <p><i>For individuals - non-residents and individuals who simultaneously have citizenship of the Russian Federation and citizenship of a foreign state (with the exception of citizenship of a member of the Customs Union of the Eurasian Economic Union).</i></p>		
1	<p>Являетесь ли Вы иностранным налогоплательщиком (Если да, в какой стране)?</p> <p><i>Are you a foreign taxpayer? (If so, in which country)?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да / Yes</p> <p>_____</p> <p><input type="checkbox"/> Нет/ No</p>
2	<p>Являетесь ли Вы иностранным налогоплательщиком США?</p> <p><i>Are you a US taxpayer?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да/ Yes      <input type="checkbox"/> Нет/ No</p>
3	<p>Существует ли обязанность по налогообложению иностранных счетов на территории государства, в котором Вы подаете налоговую декларацию?</p> <p><i>Is there an obligation to tax foreign accounts in the territory of the state in which you are the subject to taxation?</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да/ Yes      <input type="checkbox"/> Нет/ No</p>
4	<p>В случае наличия обязанности налогообложения иностранных счетов (согласно вопросу №3) Просим Вас дать согласие на передачу информации о в иностранный налоговый орган.</p> <p><i>If there is an obligation to tax foreign accounts (according to question No. 3), we ask you to consent to the transfer of information to a foreign tax authority.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Согласен / Agree</p> <p><input type="checkbox"/> Не согласен/ Disagree</p>

Фамилия Имя Отчество/ Surname, First name, Patronymic

подпись/ signature

Дата заполнения/ The date of compilation « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Обращаем Ваше внимание на то, что в случае отказа в согласии на передачу информации в иностранный налоговый орган или не предоставление данного опросного листа в течение 15 рабочих дней со дня его направления Банк оставляет за собой право применения мер, согласно действующему законодательству Российской Федерации.

*Please note that in case of refusal to consent to the transfer of information to a foreign tax authority or failure to provide this questionnaire within 15 working days from the date of its submission, the Bank reserves the right to apply measures in accordance with the current legislation of the Russian Federation.*

<sup>1</sup> **Физические лица - нерезиденты:** физические лица, не являющиеся гражданами Российской Федерации, за исключением иностранных граждан и лиц без гражданства, постоянно проживающих в Российской Федерации на основании вида на жительство, предусмотренного законодательством Российской Федерации.

**Individuals - non-resident:** individuals who are not citizens of the Russian Federation, citizens of the Russian Federation permanently residing in a foreign state for at least one year, including those who have a residence permit issued by an authorized state agency of the relevant foreign state, or temporarily staying in a foreign state for at least one year on the basis of a work visa or a study visa with a validity period of at least one year or on the basis of a combination of such visas with a total validity period of at least one year.